

Chương trình tư vấn hội nhập được tài trợ bởi Sở liên bang quản lý nhập cư và tỵ nạn.

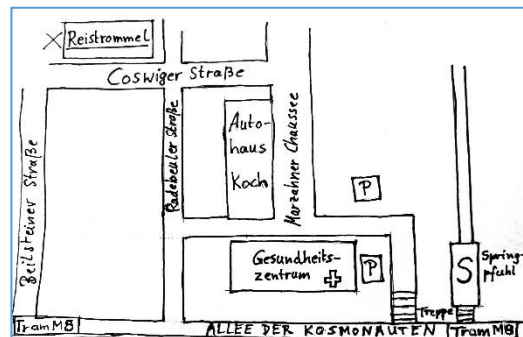


Der Deutsche Paritätische Wohlfahrtsverband begleitet und unterstützt dieses Angebot.



Phương tiện đi lại:

S-Bahn 7: S- Bhf. Springpfehl  
Tram M8, Bus 194:  
Haltestelle Beilsteiner Straße



Thời gian tiếp khách:

Thứ hai: 9.30- 14.00 Uhr  
Thứ ba: chỉ người có hẹn  
Thứ tư: 9.30- 14.00 Uhr  
Thứ năm: 9.30- 15.00 Uhr  
Thứ sáu: 9.30- 14.00 Uhr

Để tránh chờ đợi bạn có thể gọi điện đặt lịch hẹn



**REISTROMMEL e.V.**  
Hội Trồng Com



**Tư vấn hội nhập**  
**Tư vấn và giúp đỡ người nước ngoài trong quá trình hội nhập**

Địa chỉ liên lạc:  
Hội Trồng Com/Reistrommel e.V.  
Coswiger Straße 5  
12681 Berlin

Tel. 030/ 21758548  
Fax 030/ 93491467  
Email: [info@reistrommel-ev.de](mailto:info@reistrommel-ev.de)  
[www.reistrommel-ev.de](http://www.reistrommel-ev.de)

Chương trình tư vấn hội nhập sẽ giúp đỡ những người nước ngoài suốt trong quá trình hội nhập ở Đức.

### **Những đối tượng của chương trình:**

- Những người nước ngoài mới nhập cư hoặc người có gốc Đức trên 27 tuổi.
- Những người nước ngoài đã sống lâu năm ở Đức và đang tham gia học tiếng Đức trong chương trình hội nhập, hoặc đang gặp khó khăn cần sự giúp đỡ kịp thời.

Chúng tôi tư vấn hoàn toàn miễn phí và đáng tin cậy.

### **Mục đích của chúng tôi**

- Tư vấn, giúp đỡ các bạn trong quá trình hội nhập cuộc sống ở nước Đức
- Giúp đỡ giải quyết khó khăn trong mọi lĩnh vực cuộc sống hằng ngày: như hiểu và trả lời các thư từ, nuôi dạy con cái.....
- Hướng dẫn định hướng tìm hiểu khu vực mình đang ở.
- Tư vấn các vấn đề nghề nghiệp, luật lưu trú và các quyền lợi xã hội.
- Trợ giúp trong vấn đề lên kế hoạch cho cuộc sống và nghề nghiệp.
- Giúp đỡ tìm lời giải đáp khi gặp khó khăn hay khủng hoảng gia đình.
- Giúp đỡ trong việc tìm nhà ở, khoá học tiếng Đức, khoá học đào tạo nâng cấp ngành nghề. Trợ giúp tư vấn xã hội trong thời gian học tiếng Đức.
- Cung cấp tin tức cần thiết về hệ thống giúp đỡ của các chương trình khác trong khu vực.
- Cùng cộng tác với các Văn phòng giúp đỡ khác.

Chịu trách nhiệm: Frau Nguyen Thi Quynh  
Frau Petra Wegener

### ***Tư vấn bằng tiếng Việt và tiếng Đức***

